

C-295

First Session, Forty-first Parliament,
60 Elizabeth II, 2011

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

BILL C-295

An Act to amend the Canada Pension Plan (designation of survivor)

FIRST READING, SEPTEMBER 29, 2011

NOTE

2nd Session, 41st Parliament

This bill was introduced during the First Session of the 41st Parliament. Pursuant to the Standing Orders of the House of Commons, it is deemed to have been considered and approved at all stages completed at the time of prorogation of the First Session. The number of the bill remains unchanged.

MS. DAVIES

C-295

Première session, quarante et unième législature,
60 Elizabeth II, 2011

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

PROJET DE LOI C-295

Loi modifiant le Régime de pensions du Canada (désignation du survivant)

PREMIÈRE LECTURE LE 29 SEPTEMBRE 2011

NOTE

2^e session, 41^e législature

Le présent projet de loi a été présenté lors de la première session de la 41^e législature. Conformément aux dispositions du Règlement de la Chambre des communes, il est réputé avoir été examiné et approuvé à toutes les étapes franchies avant la prorogation de la première session. Le numéro du projet de loi demeure le même.

M^{ME} DAVIES

SUMMARY

This enactment amends the *Canada Pension Plan* to allow a contributor to designate as the beneficiary of their survivor pension someone who is not their spouse or common-law partner.

SOMMAIRE

Le texte modifie le *Régime de pensions du Canada* afin de permettre au cotisant de désigner comme bénéficiaire de la pension de survivant une personne qui n'est ni son époux ni son conjoint de fait.

HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-295

PROJET DE LOI C-295

An Act to amend the Canada Pension Plan
(designation of survivor)

Loi modifiant le Régime de pensions du Canada
(désignation du survivant)

R.S., c. C-8

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Senate and House of Commons of Canada, enacts as follows:

1. The definition “survivor”, in subsection 42(1) of the *Canada Pension Plan*, is amended by striking out “or” at the end of paragraph (a), by adding “or” at the end of paragraph (b), and by adding the following after paragraph (b):

(c) if there is no person who was married to the contributor or who was the contributor’s common-law partner at the time of the contributor’s death, the person whom the contributor designated as their beneficiary;

L.R., ch. C-8

Sa Majesté, sur l’avis et avec le consentement du Sénat et de la Chambre des communes du Canada, édicte :

1. La définition de « survivant », au paragraphe 42(1) du *Régime de pensions du Canada*, est modifiée par adjonction, après l’alinéa b), de ce qui suit :

c) dans le cas où le cotisant n’a ni époux ni conjoint de fait à son décès, du bénéficiaire qu’il a désigné.

10